



### **Bericht zum Landesgesetzentwurf Nr. 3/18**

#### **Höchstbettenzahl in Beherbergungsbetrieben**

eingebraucht von den Landtagsabgeordneten dott. Riccardo Dello Sbarba, dott.ssa Brigitte Foppa und Dr.nat.techn. Hanspeter Staffler

In der Tourismusbranche war in den letzten Jahren mit über 32 Millionen Übernachtungen und 7 Millionen Gästen ein starker Zuwachs zu verzeichnen. Für die Wirtschaft unseres Landes ist dies eine bedeutsame Entwicklung. Sie hat jedoch auch besorgniserregende Auswirkungen, denen Einhalt geboten werden muss:

- steigendes Verkehrsaufkommen und somit mehr Umweltverschmutzung;
- Errichtung von immer größeren Bauten mit entsprechendem Bodenverbrauch und Einschränkung des natürlichen Lebensraums;
- Anstieg des Energieverbrauchs durch immer exklusivere Wellnessangebote;
- Anstieg der Wohnungspreise auf ein für normale Familien unerreichbares Niveau;
- ungleiches Wachstum innerhalb der Branche, mit Konzentration auf wenige Bezirke und auf die hochrangigsten Segmente des Beherbergungsangebots bei gleichzeitig kriselnden kleinen und mittleren Familienbetrieben, die für das Tourismusmodell unseres Landes eigentlich charakteristisch sind.

Die Entwicklung hin zu immer zahlreicheren und immer größeren Betrieben setzte sich in den letzten Jahren mit erschreckender Geschwindigkeit fort. Allein in den Jahren 2016 und 2017 wurden zusätzliche 260.000 m<sup>3</sup> für den Tourismus erbaut, also mehr als in den letzten zehn Jahren im Bereich des sozialen Wohnbaus errichtet wurde

### **Relazione sul disegno di legge provinciale n. 3/18**

#### **Limite massimo dei posti letto negli esercizi ricettivi**

presentato dai consiglieri provinciali dott. Riccardo Dello Sbarba, dott.ssa Brigitte Foppa e Dr.nat.techn. Hanspeter Staffler

Negli ultimi anni il settore turistico ha avuto una crescita notevole, superando nel 2017 i 32 milioni di pernottamenti e i 7 milioni di ospiti. Per l'economia altoatesina questo è un risultato molto importante, ma ha anche effetti preoccupanti cui va posto rimedio:

- un aumento del traffico e del conseguente inquinamento,
- la realizzazione di sempre maggiori cubature con conseguente consumo di suolo e di ambiente naturale,
- l'aumento dei consumi energetici dovuti all'offerta di sempre più sofisticati servizi di benessere,
- la crescita dei prezzi delle abitazioni a livelli irraggiungibili per una normale famiglia,
- una crescita diseguale del settore, con la concentrazione attorno ad alcuni comprensori e alle tipologie più alte dell'offerta ricettiva e la contemporanea crisi delle strutture medio-piccole a gestione familiare, tipiche del nostro modello turistico.

La corsa ad aumentare il numero e la dimensione delle strutture ha avuto negli ultimi anni ritmi impressionanti. Solo tra il 2016 e il 2017 sono stati costruiti 260.000 m<sup>3</sup> in più a fini turistici, più di quanto non si sia costruito negli ultimi 10 anni nel settore dell'edilizia sociale (252.000 m<sup>3</sup>, pari a 1201 appartamenti). Ma questa corsa non è per

(insgesamt 252.000 m<sup>3</sup> für 1.201 Wohnungen). Aber dieser Aufwärtstrend gilt nicht für alle.

Die steigende Betriebsgröße hat zu einer Polarisierung geführt: auf der einen Seite die immer größeren Tourismusbetriebe mit einem immer umfangreicheren Leistungsangebot und auf der anderen Seite die vielen kleinen und mittleren Familienbetriebe – das Herz des Südtiroler Tourismus –, die sich zunehmend in Schwierigkeiten befinden. Weitblickende Vertreter der Branche haben die Lage erkannt und rufen dazu auf, Grenzen zu setzen, nicht nur, um die Umwelt zu schützen (die für den Tourismus eine lebensnotwendige Grundlage bildet), sondern auch um langfristig die wirtschaftliche Tragfähigkeit der Branche und ein gewisses Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Arten von Betrieben zu sichern. Gelegenheit dazu hätte das neue Landesraumordnungsgesetz geboten, das nun den Titel „Raum und Landschaft“ trägt: das Landesgesetz Nr. 9 von 2018.

Diese Gelegenheit wurde jedoch verpasst.

Das Gesetz weist nämlich genau in die entgegengesetzte Richtung (siehe Artikel 34 und 35):

- **Es wurde die Obergrenze von 229.088 Betten** auf Landesebene **gestrichen**, die 1997 eingeführt wurde, um ein übermäßiges Angebot zu verhindern. Mittlerweile wurde diese Grenze schon beinahe erreicht, wenn nicht de facto bereits überschritten. Die offizielle Bettenzahl liegt zwar bei knapp 224.000, doch durch das Bereitstellen zusätzlicher Betten in den Gästezimmern findet mancherorts eine wundersame Bettenvermehrung statt.
- **Im neuen Gesetz wurden die „Tourismusentwicklungskonzepte“ wieder aufgenommen**; dabei hat sich in der Vergangenheit bereits erwiesen, dass dieses Instrument nicht geeignet ist, die Dynamiken der Tourismusbranche unter Kontrolle zu bringen. Die Gemeinden haben in ihren Forderungen so viel wie möglich für sich beansprucht und die Landesregierung genehmigte davon mehr als notwendig gewesen wäre. Es wurde keine Gültigkeitsdauer für die Entwicklungskonzepte angegeben, sodass die Genehmigung für das Anheben der Bettenzahl zeitlich unbefristet ist und somit keine Verpflichtung besteht, im Laufe der Zeit und bei veränderten Bedingungen eine Überprüfung vorzunehmen.

Zudem können laut dem neuen Gesetz zum einen

tutti.

La crescita di dimensioni ha creato una polarizzazione tra imprese turistiche sempre più grandi e multi-servizi, e una vasta platea di aziende familiari piccole e medie, cuore del turismo sudtirolese, che versano in crescenti difficoltà. Gli operatori più lungimiranti lo sanno e invitano a fissare dei limiti per salvaguardare non solo l'ambiente (che del turismo è la base vitale) ma anche la redditività economica a lungo termine del settore e un certo equilibrio nella tipologia delle imprese. L'occasione per farlo sarebbe stata la nuova legge urbanistica provinciale, ora denominata "Territorio e paesaggio": la nr. 9 del 2018.

Tale occasione tuttavia è andata perduta.

La legge si muove infatti nella direzione contraria (vedi gli articoli 34 e 35):

- **È stato cancellato il limite massimo di 229.088 posti-letto** su scala provinciale, che fu introdotto nel 1997 proprio per evitare l'inflazione di offerta. A quel limite ormai siamo vicini e forse è già stato di fatto superato. Infatti, se ufficialmente sfioriamo i 224.000 posti letto, molti altri vengono spuntano per incanto aggiungendo letti alle stanze.
- **La nuova legge ripropone i "programmi di sviluppo turistico"**, strumento che già si è dimostrato incapace di tenere sotto controllo la dinamica del settore. I comuni hanno chiesto il più possibile per poi ottenere dalla giunta provinciale più del necessario. Non è stato dato alcun termine alla validità di questi programmi di sviluppo, con la conseguenza che l'autorizzazione all'aumento dei posti letto non ha una scadenza temporale e dunque non deve essere verificata con l'andare del tempo e il mutare delle situazioni.

A questo va aggiunto che la nuova legge prevede

die bestehenden Tourismusbetriebe sowohl innerhalb als auch außerhalb des Siedlungsgebietes erweitert werden, und zwar auch in Abweichung zu den Raumordnungsbestimmungen; zum anderen können neue Tourismusgebiete auch außerhalb des Siedlungsgebietes geschaffen werden, dies sowohl in den Gemeinden, die als „strukturschwach“ eingestuft wurden, als auch in den touristisch entwickelten oder stark entwickelten Gebieten, wo bereits ein Tourismusbetrieb vorhanden ist.

Das Gesetz gebietet also der Entwicklung, die von vielen Experten als „Tourismusblase“ gewertet wurde, keinen Einhalt. Auf diese Weise läuft die gesamte Branche Gefahr, am Ast zu sägen, auf dem sie sitzt.

Aus diesem Grund ist es unserer Ansicht nach dringend notwendig, das neue Gesetz „Raum und Landschaft“ in den Abschnitten, die den Tourismus betreffen, zumindest zur Behebung der schwerwiegendsten Fehler zu revidieren.

Mit dem vorliegenden Gesetzentwurf, der aus einem einzigen Artikel besteht, werden die Artikel 34 und 35 des Landesgesetzes 9/2018 in folgenden Punkten abgeändert:

1. Die Höchstanzahl an Betten, die bereits 1997 festgelegt wurde, wird wieder eingeführt (Absatz 3);
2. Die Gültigkeitsdauer der Tourismuskonzepte wird eingeschränkt und es wird festgelegt, dass nach deren Ablauf alle nicht in Anspruch genommenen Vorgaben, Bewilligungen, Baurechte und Genehmigungen verfallen (Absatz 1);
3. Jegliche Abweichung von den Raumordnungsbestimmungen wird ausgeschlossen (Absätze 2 und 4).

gez. Landtagsabgeordneter  
dott. Riccardo Dello Sbarba

che da un lato gli esercizi turistici esistenti possono essere ampliati sia dentro che fuori l'area insediabile, anche in deroga alle norme urbanistiche, e che dall'altro lato nuove zone turistiche possono essere create anche al di fuori dell'area insediabile sia nei comuni classificati come “economicamente depressi”, sia nelle aree altamente sviluppate o sviluppate, ove esista già un esercizio turistico.

La legge dunque non pone limiti a quella che molti esperti hanno definito la “bolla turistica”. Ma così il settore, con un eccesso di offerta, rischia di segare il ramo su cui è seduto.

Per questo riteniamo urgente correggere la nuova Legge “Territorio e paesaggio” nella parte dedicata al turismo almeno nei suoi difetti più macroscopici.

Col presente disegno di legge, composto di un solo articolo, si modificano gli articoli 34 e 35 della Legge provinciale 9/2018 al fine di:

1. reintrodurre il tetto massimo di posti letto fissato già nel 1997 (comma 3);
2. limitare il periodo di validità dei programmi di sviluppo del turismo, alla fine del quale devono decadere tutte previsioni, autorizzazioni, diritti e titoli non utilizzati; (comma 1);
3. escludere qualsiasi deroga alle norme urbanistiche (commi 2 e 4).

f.to consigliere provinciale  
dott. Riccardo Dello Sbarba

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages  
am 12.12.2018 eingegangen, Prot. 5665/VR/ed

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio  
della Provincia autonoma di Bolzano in data  
12/12/2018, n. prot. 5665/he